

DIHK

A.T.A. CARNET FOR TEMPORARY ADMISSION OF GOODS  
CARNET A.T.A. POUR L'ADMISSION TEMPORAIRE DES MARCHANDISES  
CARNET A.T.A. FÜR DIE VORÜBERGEHENDE EINFUHR VON WAREN

CUSTOMS CONVENTION ON THE A.T.A. CARNET FOR THE TEMPORARY ADMISSION OF GOODS / CONVENTION DOUANIÈRE SUR LE CARNET A.T.A.  
POUR L'ADMISSION TEMPORAIRE DES MARCHANDISES / ZOLLÜBEREINKOMMEN ÜBER DAS CARNET A.T.A. FÜR DIE VORÜBERGEHENDE EINFUHR VON WAREN

(Before completing the Carnet, please read Notes on cover page 3 / Avant de remplir le carnet, lire la notice en page 3 de la couverture / Bitte erst die Anleitung auf Seite 3 des Umschlagblattes lesen, dann das Carnet ausfüllen)



A T A CARNET A T A

A T A CARNET A T A	<b>A. HOLDER AND ADDRESS / Titulaire et adresse / Inhaber und Anschrift</b>  Maydanik Eduard Pfarrstrasse 2 70734 Fellbach	<b>G. FOR ISSUING ASSOCIATION USE / Réserve à l'association émettrice / Vom ausgebenden Verband auszufüllen</b> <b>FRONT COVER / Couverture / Vorderes Umschlagblatt</b>									
	<b>B. REPRESENTED BY* / Représenté par* / Vertreten durch*</b>  Maydanik Eduard / Ilna Olesya / Kasatkin Mikhail	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;"><b>a) CARNET No.</b> Carnet No. Carnet Nr.</td> <td style="width: 50%; text-align: center; font-size: 2em;"><b>DE 705823RM</b></td> </tr> <tr> <td colspan="2"><b>NUMBER OF CONTINUATION SHEETS:</b> Nombre de feuilles supplémentaires: / Anzahl der Zusatzblätter: <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> </table>			<b>a) CARNET No.</b> Carnet No. Carnet Nr.	<b>DE 705823RM</b>	<b>NUMBER OF CONTINUATION SHEETS:</b> Nombre de feuilles supplémentaires: / Anzahl der Zusatzblätter: <input checked="" type="checkbox"/>				
	<b>a) CARNET No.</b> Carnet No. Carnet Nr.	<b>DE 705823RM</b>									
<b>NUMBER OF CONTINUATION SHEETS:</b> Nombre de feuilles supplémentaires: / Anzahl der Zusatzblätter: <input checked="" type="checkbox"/>											
<b>C. INTENDED USE OF GOODS / Utilisation prévue des marchandises / Beabsichtigte Verwendung der Waren</b>  Berufsausrüstung / Professional Equipment	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;"><b>b) ISSUED BY / Délivré par / Ausgegeben durch</b> IHK Region Stuttgart Bezirkshammer Rems-Murr Kappelbergstraße 1 71332 Waiblinger</td> <td colspan="2" style="text-align: center;"><b>c) VALID UNTIL / Valable jusqu'au / Gültig bis</b> <b>2013 OCT 10</b></td> <td style="width: 50%;"></td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">year année Jahr</td> <td style="text-align: center;">month mois Monat</td> <td style="text-align: center;">day (inclusive) jour (inclus) Tag (einschließlich)</td> </tr> </table>			<b>b) ISSUED BY / Délivré par / Ausgegeben durch</b> IHK Region Stuttgart Bezirkshammer Rems-Murr Kappelbergstraße 1 71332 Waiblinger	<b>c) VALID UNTIL / Valable jusqu'au / Gültig bis</b> <b>2013 OCT 10</b>				year année Jahr	month mois Monat	day (inclusive) jour (inclus) Tag (einschließlich)
<b>b) ISSUED BY / Délivré par / Ausgegeben durch</b> IHK Region Stuttgart Bezirkshammer Rems-Murr Kappelbergstraße 1 71332 Waiblinger	<b>c) VALID UNTIL / Valable jusqu'au / Gültig bis</b> <b>2013 OCT 10</b>										
	year année Jahr	month mois Monat	day (inclusive) jour (inclus) Tag (einschließlich)								

**P. THIS CARNET MAY BE USED IN THE FOLLOWING COUNTRIES / CUSTOMS TERRITORIES UNDER THE GUARANTEE OF THE ASSOCIATIONS LISTED ON PAGE FOUR OF THE COVER: / Ce carnet est valable dans les pays/territoires douaniers ci-après, sous la garantie des associations reprises en page quatre de la couverture: / Dieses Carnet ist in nachstehenden Ländern / Zollgebieten unter Bürgschaft der Verbände gültig, die auf Seite vier des Umschlags aufgelistet sind.**

- ALGERIA (DZ)
- ANDORRA (AD)
- AUSTRALIA (AU)
- BELARUS (BY)
- BOSNIA AND HERZEGOVINA (BA)
- CANADA (CA)
- CHILE (CL)
- CHINA (CN)
- CROATIA (HR)
- GIBRALTAR (GI)
- HONG KONG, CHINA (HK)
- ICELAND (IS)
- INDIA (IN)
- IRAN (IR)
- ISRAEL (IL)
- IVORY COAST (CI)
- JAPAN (JP)
- KOREA (KR)
- LEBANON (LB)
- MACAO, CHINA (MO)
- MACEDONIA (MK)
- MALAYSIA (MY)
- MAURITIUS (MU)
- MEXICO (MD)
- MOLDOVA (MD)

- MONGOLIA (MN)
  - MONTENEGRO (ME)
  - MOROCCO (MA)
  - NEW ZEALAND (NZ)
  - NORWAY (NO)
  - PAKISTAN (PK)
  - RUSSIA (RU)
  - SENEGAL (SN)
  - SERBIA (RS)
  - SINGAPORE (SG)
  - SOUTH AFRICA (ZA)
  - SRI LANKA (LK)
  - SWITZERLAND (CH)
  - THAILAND (TH)
  - TUNISIA (TN)
  - TURKEY (TR)
  - UKRAINE (UA)
  - UNITED ARAB EMIRATES (AE)
  - UNITED STATES OF AMERICA (US)
- EUROPEAN UNION:**  
AUSTRIA (AT)  
BELGIUM (BE)

- BULGARIA (BG)
- CYPRUS (CY)
- CZECH REPUBLIC (CZ)
- DENMARK (DK)
- ESTONIA (EE)
- FINLAND (FI)
- FRANCE (FR)
- GERMANY (DE)
- GREECE (GR)
- HUNGARY (HU)
- IRELAND (IE)
- ITALY (IT)
- LATVIA (LV)
- LITHUANIA (LT)
- LUXEMBOURG (LU)
- MALTA (MT)
- NETHERLANDS (NL)
- POLAND (PL)
- PORTUGAL (PT)
- ROMANIA (RO)
- SLOVAKIA (SK)
- SLOVENIA (SI)
- SPAIN (ES)
- SWEDEN (SE)
- UNITED KINGDOM (GB)

**THE HOLDER OF THIS CARNET AND HIS REPRESENTATIVE WILL BE HELD RESPONSIBLE FOR COMPLIANCE WITH THE LAWS AND REGULATIONS OF THE COUNTRY / CUSTOMS TERRITORY OF DEPARTURE AND THE COUNTRIES / CUSTOMS TERRITORIES OF IMPORTATION. / A charge pour le titulaire et son représentant de se conformer aux lois et règlements du pays / territoire douanier de départ et des pays / territoires douaniers d'importation. / Der Carnetinhaber und sein Vertreter haben die Gesetze und sonstigen Vorschriften des Ausgangslandes/Ausgangszollgebietes und der Einfuhrländer/Einfuhrzollgebiete zu beachten.**

<p><b>H. CERTIFICATE BY CUSTOMS AT DEPARTURE / Attestation de la douane, au départ / Bescheinigung der Zollbehörden bei Abgang</b></p> <p><b>a) IDENTIFICATION MARKS HAVE BEEN AFFIXED AS INDICATED IN COLUMN 7 AGAINST THE FOLLOWING ITEMS NO(S) OF THE GENERAL LIST / Apposé les marques d'identification mentionnées dans la colonne 7 en regard du (des) numéro(s) d'ordre suivant(s) de la liste générale / Die in Spalte 7 vermarkten Nämlichkeitsmittel wurden an den in der Allgemeinen Liste unter folgende(r)n Nummer(n) aufgeführten Waren angebracht</b></p> <p><b>b) GOODS EXAMINED* / Vérifié les marchandises* / Die Waren wurden beschaut*</b></p> <p>YES / Oui / Ja <input type="checkbox"/>      NO / Non / Nein <input type="checkbox"/></p> <p><b>c) REGISTERED UNDER REFERENCE NO* / Enregistré sous le numéro* / Eingetragen unter Nr.*</b></p> <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 100px; margin: 10px auto;"></div> <p><b>d) CUSTOMS OFFICE / Bureau de douane / Zollamt</b></p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td style="width: 25%;">PLACE / Lieu / Ort</td> <td style="width: 25%;">DATE (YEAR / MONTH / DAY) / Date (année / mois / jour) / Datum (Jahr / Monat / Tag)</td> <td style="width: 25%;">SIGNATURE AND STAMP / Signature et timbre / Unterschrift und Stempel</td> <td style="width: 25%;"></td> </tr> </table>	PLACE / Lieu / Ort	DATE (YEAR / MONTH / DAY) / Date (année / mois / jour) / Datum (Jahr / Monat / Tag)	SIGNATURE AND STAMP / Signature et timbre / Unterschrift und Stempel		<p><b>I. SIGNATURE OF AUTHORISED OFFICIAL AND STAMP OF THE ISSUING ASSOCIATION / Signature du délégué et timbre de l'association émettrice / Unterschrift des Beauftragten und Stempel des ausgebenden Verbandes</b></p> <p style="text-align: center; font-size: 1.5em;">11. OKT. 2012</p> <p style="text-align: center;">Industrie- und Handelskammer Im Auftrag:  Kabus</p> <p style="text-align: center;"><b>PLACE AND DATE OF ISSUE (year / month / day) / Lieu et date d'émission (année / mois / jour) / Ort und Ausgabedatum (Jahr / Monat / Tag)</b></p> <p><b>J.</b></p> <p style="text-align: center;"><b>X</b> <b>SIGNATURE OF HOLDER / Signature du titulaire / Unterschrift des Inhabers</b> <b>X</b></p>
PLACE / Lieu / Ort	DATE (YEAR / MONTH / DAY) / Date (année / mois / jour) / Datum (Jahr / Monat / Tag)	SIGNATURE AND STAMP / Signature et timbre / Unterschrift und Stempel			

\* If applicable / \* S'il y a lieu \* Soweit zutreffend

TO BE RETURNED TO THE ISSUING CHAMBER IMMEDIATELY AFTER USE  
Das Carnet nach Verwendung umgehend zurück an die ausgebende IHK

32372 Minden, Postfach 1261, Telefon 0571/82823-0, Telefax 0571/82823-23  
20055 Hamburg, Mönckebergstr. 11, Telefon 040/303805-333-344, Telefax 040/337723  
04317 Leipzig, Kappelbergstr. 12, Telefon 0341/26145-10-11, Telefax 0341/2614407

WILHELM KÖHLER VERLAG  
Bestell-Nr. 800

